En **Instruction**
De **Anleitung**
Fr **Instructions**
日本語 **取扱説明書**

120021 FLUX ELH-6S BRUSHLESS ESC
FLUX ELH-6S BRUSHLESS ESC (REGLER)
CONTR. ELEC. VIT. FLUX ELH-6S SANS BALAIS
FLUX ELH-6S ブラシレススピードコントローラー

ELH-6S
FLUX
WATERPROOF

Cautions / Warnhinweise / Précautions / 警 告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.
Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.
En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels
この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。

Attention / Achtung / Attention / 注 意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.
Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.
En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes.
Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.
この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。

Cautions / Warnhinweise / Précautions / 警 告

This is an extremely powerful brushless motor system. We strongly recommend removing your tires for your own safety and the safety of those around you before performing calibration and programming functions with this system. Please keep your hands, hair, and loose clothing clear from the gear train and wheels of an armed high performance system.

Rubber tires will "expand" to extreme size on a high speed vehicle. DO NOT hold the vehicle in the air and run it up to full throttle. Tire failures at that speed can cause serious injury! Make sure your tires are securely glued to the rims and check them often!

Always disconnect the battery from the ESC when you are finished using your vehicle. The switch on the ESC controls the power that is delivered to the receiver and servos. The controller will always draw current when it is connected to the battery and will completely discharge batteries if they are connected for long durations. This may cause failure of your batteries.

Dies ist ein extrem leistungsstarkes Brushless Motor System. Wir empfehlen, dass Sie aus Sicherheitsgründen das Ritzel vom Motor entfernen, wenn Sie die Einstellung oder Programmierung des Systems vornehmen. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Ihren Händen, Haaren und lockerer Kleidung in die Nähe des Antriebsstrangs und der Räder kommen, wenn das System aktiv ist.

Gummireifen "wachsen" extrem im Durchmesser bei hohen Drehzahlen. Auf KEINEN FALL sollten Sie das Auto in der Luft halten und Vollgas geben. Ein Reifenplatzer bei hoher Drehzahl kann zu schweren Verletzungen führen! Stellen Sie sicher, dass Ihre Reifen sicher mit den Felgen verklebt sind und kontrollieren Sie dies oft!

Ziehen Sie immer den Akku vom Regler ab, wenn Sie nicht mehr fahren. Der Schalter am Regler kontrolliert die Leistung die zum Empfänger und den Servos geliefert wird. Der Regler zieht immer Strom, wenn er mit dem Akku verbunden ist und entlädt diesen dann vollständig, wenn Regler und Akku lange verbunden sind. Dies kann Ihre Akkus beschädigen.

Il s'agit d'un moteur sans balais extrêmement puissant. Nous vous conseillons fortement de retirer vos pignons avant d'effectuer la calibration et la programmation de ce système, pour votre propre sécurité et celle des personnes qui vous entourent. Veuillez éviter d'approcher vos mains, vos cheveux, et vos vêtements de la transmission et des roues d'un système haute performance en cours de fonctionnement.

Les pneus en caoutchouc vont « grossir » jusqu'à leur taille extrême lorsqu'ils sont utilisés sur un véhicule à haute vitesse. NE MAINTENEZ PAS le véhicule en l'air en l'accélérant au maximum. Une défaillance des pneus à haute vitesse peut provoquer des blessures graves ! Vérifiez que vos pneus sont bien collés aux jantes, et vérifiez-les souvent !

Débranchez toujours la pile du contrôleur électronique de vitesse lorsque vous avez fini d'utiliser votre véhicule. L'interrupteur du contrôleur électronique de vitesse contrôle la puissance qui est transmise au récepteur et aux servos. Le contrôleur utilise en permanence du courant lorsqu'il est raccordé à la batterie, et il la déchargera complètement s'il reste branché pour de longues durées. Cela peut provoquer une défaillance de vos batteries.

本製品は非常に強力なブラシレスモーターシステムです。セットアップの際には、タイヤを外して作業されることを強くお勧めします。また、髪の毛や洋服などが巻き込まれる可能性がありますので、走行時もギヤボックスやタイヤなどに触れないよう注意してください。

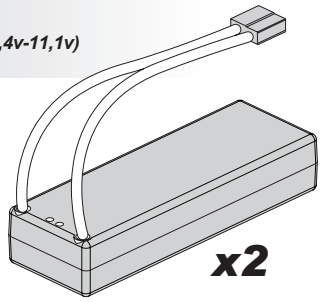
車体を持ち上げてタイヤを回転させるのは大変危険ですのでおやめください。ラバータイヤは高速回転時に 遠心力で 大きく膨らみますので、触れるなどして怪我をする可能性があり大変危険です。また定期的にホイールとタイヤが確実に接着されているか確認してください。

本製品を使用しない時は常にスピードコントローラーの電源を切り、バッテリーを外して保管してください。スピードコントローラーにバッテリーをつないでいる状態で保管されると過放電によりバッテリーを破損してしまいます。

Equipment Needed *Equipement nécessaire* *Benötigtes Zubehör* 別にお買い求めいただく物

Battery Batterie Batterie 走行用バッテリー

2-3 cell LiPo (7.4V-11.1V) battery pack
2-3 LiPo Zellen (7.4V-11.1V)
Pack de batteries LiPo à 2-3 cellules (7,4v-11,1v)
2-3セル(7.4V-11.1V)LiPOバッテリー

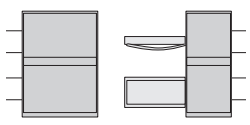


Do not use NiCd/NiMH battery chargers for LiPO batteries. If you do not use a special charger for LiPO batteries, they will be damaged.

Verwenden Sie auf keinen Fall ein NiCd/NiMh Ladegerät für LiPo Akkus. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät verwenden, wird der LiPo Akku beschädigt.

N'utilisez pas de chargeurs NiCd ou NiMH pour les batteries LiPO. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial LiPO pour ces batteries, elles seront endommagées.

LiPOバッテリーの充電にはLiPOバッテリー対応充電器を必ず使用してください。
LiPOバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーが破損します。

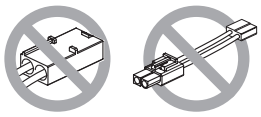


Poor quality battery connectors can be a roadblock to performance. Avoid the common "white plastic" connectors commonly seen on many battery packs. A fast brushless setup will draw many times the power that these connectors can safely handle.

Akkustecker schlechter Qualität sind eine Sperre für die Leistungsentfaltung. Vermeiden Sie es die weit verbreiteten Stecker aus "weißem Plastik" zu verwenden, die man oft an Akkupacks sieht. Ein schnelles Brushless System benötigt deutlich mehr Strom als diese einfachen Stecker vertragen.

Des batteries de très haute qualité ne sont pas indispensables pour faire fonctionner votre système normalement, mais les meilleures permettront à votre système sans balais HPI de transmettre plus de puissance au sol.

汎用タイプのコネクター（図参照）は発熱により故障の原因となります。また、変換コネクター等は使用しないでください。



Vol.1 117096

ESC Setup / Calibration du contrôleur électronique de vitesse / ESC Setup / スピードコントローラーのセットアップ

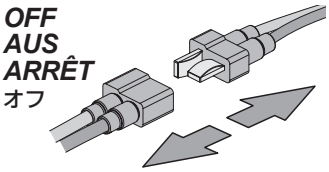
Cautions / Warnhinweise / Précautions / 警告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle.
The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.

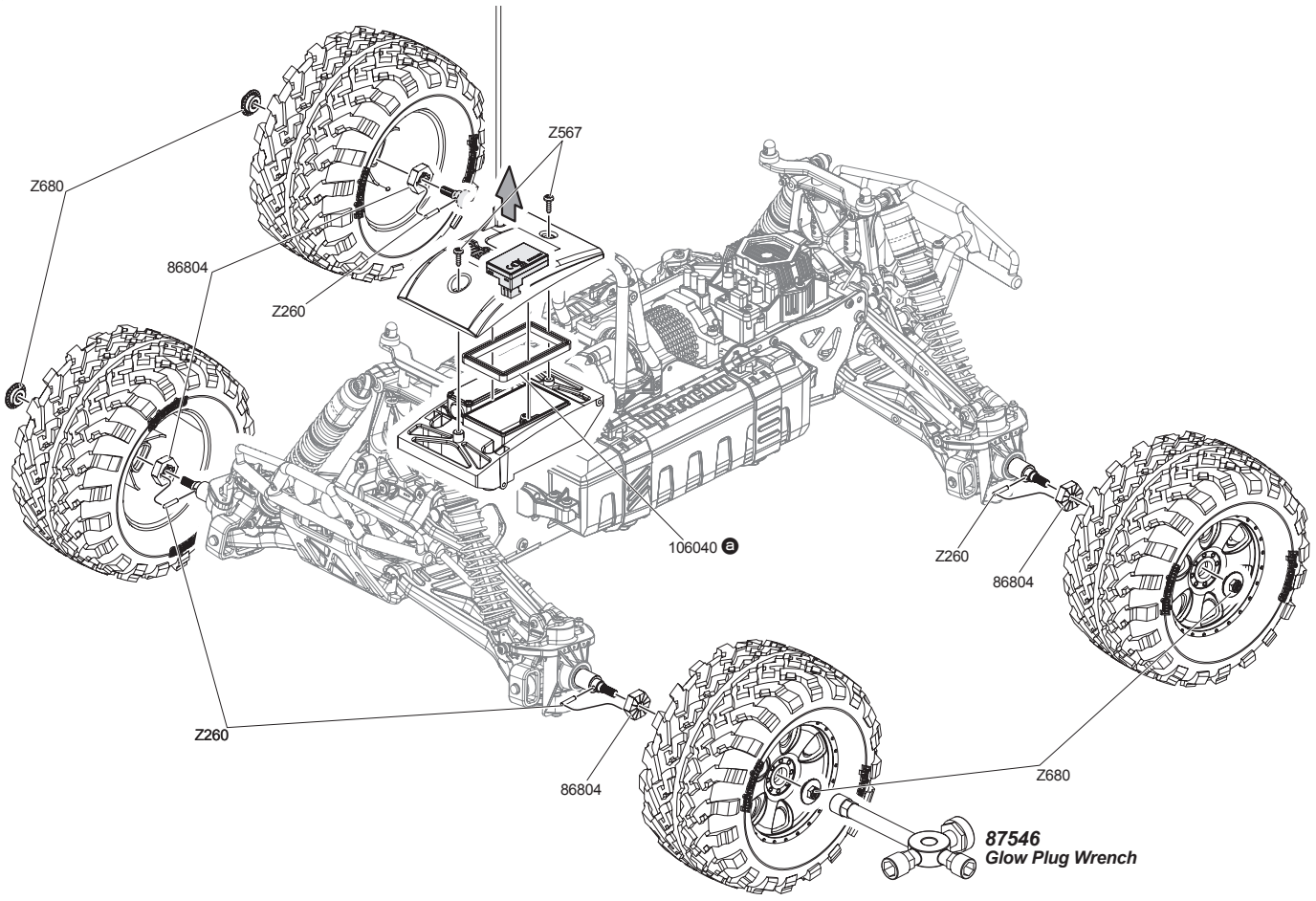
Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren.
Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.

Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas.
Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.

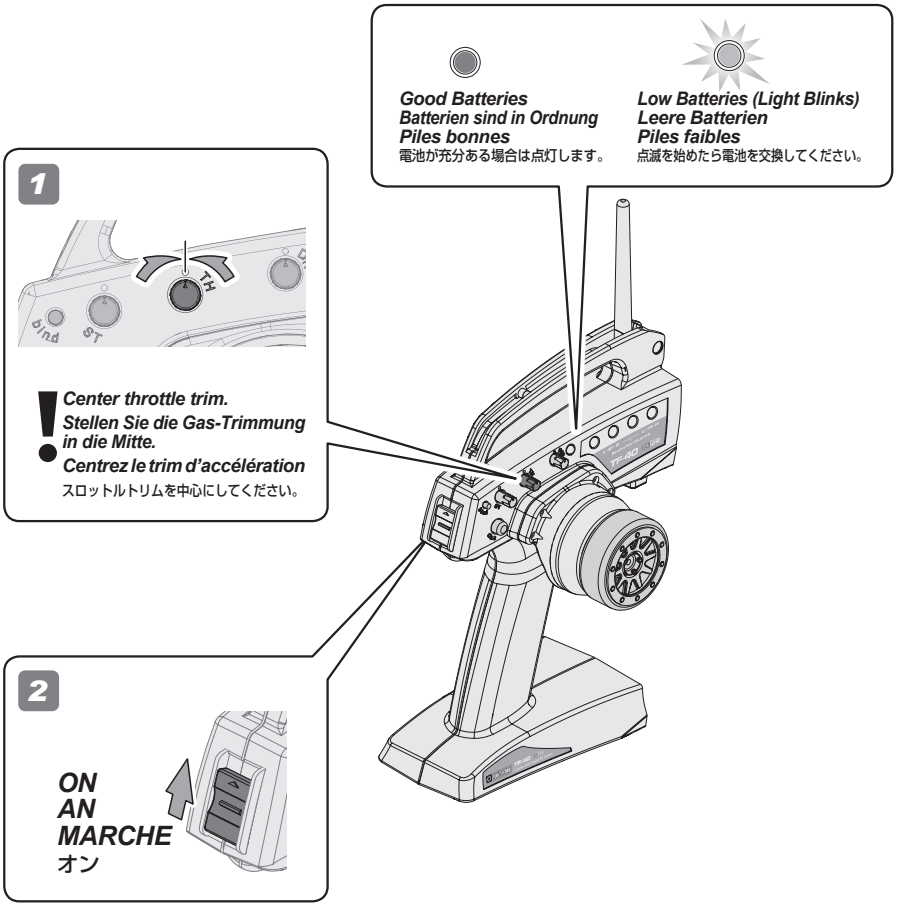
走らせない時はバッテリーコネクターを外してください。
車が暴走、または発熱による火災など危険な状況が考えられますので注意してください。



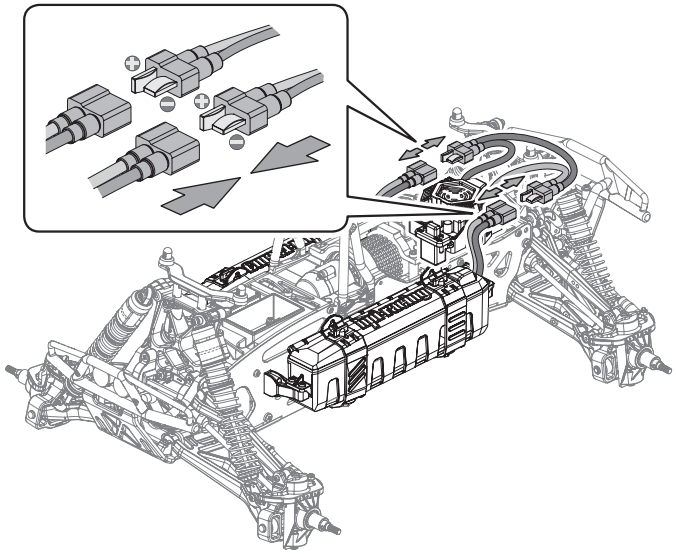
1



2


Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。
Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換してください。
1
TH
bind
ST
Center throttle trim.
Stellen Sie die Gas-Trimmung in die Mitte.
Centrez le trim d'accélération
スロットルトリムを中心にしてください。
2
ON
AN
MARCHE
オン

3



4

Important !
Wichtig !
Important !
重要！

You must setup the ESC before running the first time. After the initial setup, it is not required before every run.
Sie müssen den Regler beim ersten Einsatz einstellen. Dieser Einstellvorgang ist danach nicht mehr bei jedem Einschalten nötig.
Vous devez régler le contrôleur électronique de vitesse avant de le faire fonctionner pour la première fois. Après le réglage initial, il n'est pas nécessaire de le régler de nouveau avant chaque utilisation.
本製品購入後初めての走行の前に必ずスピードコントローラーのセットアップを行ってください。セットアップされた設定は記憶されますので2回目からの走行の際はセットアップは不要です。

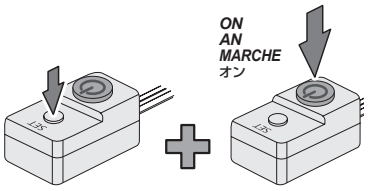
1

Hold down the setup button while turning on the ESC.

Halten Sie den Setup-Knopf beim Einschalten gedrückt.

Maintenez le bouton de réglage enfoncé pendant que vous mettez en marche le contrôleur électronique de vitesse.

スイッチのセットアップボタンを
押しながら電源をＯＮにします。

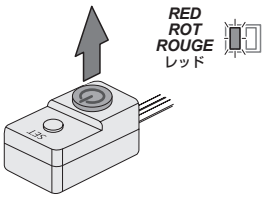


Release the setup button once the LED flashes.

Lassen Sie den Setup-Knopf los, sobald die LED blinkt

Maintenez-le enfoncé tant que la LED clignote

LEDが1度点灯したらセットアップ
ボタンから手を離します。



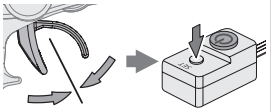
2

Leave the trigger in the neutral position. Press the setup button.

Lassen Sie den Gashebel in der Neutralstellung und drücken Sie den Setup-Knopf.

Laissez la gâchette en position neutre. Appuyez sur le bouton de réglage

スロットルトリガーをニュートラルの
状態にしたままセットアップボタンを
押します。



LED **x1**

GREEN
GRÜN
VERT
グリーン

Green Led Flashes And A Beep Sound From The Motor

Grüne Led Blinkt Und Der Motor Piept

La Led Verte Clignote Et Un Bip Retentit Du Moteur

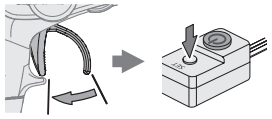
グリーンのLEDが点灯し
モーターからビーという音がします。

Move trigger to full throttle and press the setup button.

Bewegen Sie den Gashebel in die Vollgasposition und drücken Sie den Setup-Knopf.

Déplacez la gâchette vers l'accélération complète puis appuyez sur le bouton de réglage

スロットルトリガーをフルスロットルに
しセットアップボタンを押します。



LED **x2**

GREEN
GRÜN
VERT
グリーン

Green Led Flashes Twice Beeps Twice From The Motor

Grüne Led Blinkt Zwei Mal Und Der Motor Piept Zwei Mal

La Led Verte Clignote Deux Fois Et Deux Bips Retentissent Du Moteur

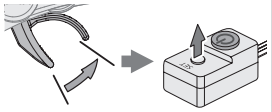
グリーンのLEDが2回点滅し
モーターかビーという音が2回します。

Move the trigger to full brake and press the setup button.

Bewegen Sie den Gashebel vollständig in die Bremsposition und drücken Sie den Setup-Knopf.

Déplacez la gâchette vers le freinage complet puis appuyez sur le bouton de réglage

スロットルトリガーをフルブレーキにし
セットアップボタンを押します。



LED **x3**

GREEN
GRÜN
VERT
グリーン

Green Led Flashes Three Times, Beeps Three Times From The Motor

Grüne Led Blinkt Drei Mal Und Der Motor Piept Drei Mal

La Led Verte Clignote Trois Fois Et Trois Bips Retentissent Du Moteur

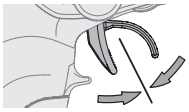
グリーンのLEDが3回点滅し
モーターらビーという音が3回します。

When the process has finished motor control will be activated in 3 seconds

Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, wird die Motorkontrolle nach 3 Sekunden aktiviert.

À la fin de ce processus, le contrôle du moteur s'activera sous 3 secondes

セットアップが完了し、3秒後に
モーターが動作する状態になります。



LED

NO LED Lighting
KEINE LED leuchtet
AUCUNE LED allumée
LEDは点灯しません。

Setup Confirmation Setup Bestätigung Confirmation du réglage 動作確認

If the LED on the speed control does not work as shown below, the speed control may not be setup properly. Repeat the setup process.
Sollte die LED am Regler nicht wie unten abgebildet leuchten, kann es sein, dass der Regler nicht korrekt eingestellt ist. Wiederholen Sie dann den Setupvorgang.
Si la LED du contrôle de vitesse ne fonctionne pas comme indiqué ci-dessous, il est possible que le contrôle de vitesse ne soit pas réglé correctement. Recommencez le processus de réglage.
スピードコントローラーが下記のように作動しない場合はもう一度セットアップを最初から行います。

Full Throttle
Vollgas
Accélération complète
フルスロットル



Full Brake
Vollbremsung
Freinage complet
フルブレーキ



LED

GREEN
GRÜN
VERT
グリーン

Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止（ニュートラル）



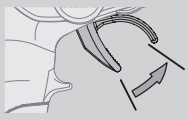
LED

NO LED Lighting
KEINE LED leuchtet
AUCUNE LED allumée
LEDは点灯しません。

Partial Throttle or Partial Reverse
Teilweise vorwärts oder teilweise rückwärts
Accélération partielle ou Marche arrière Partielle
前進、後進スロットル



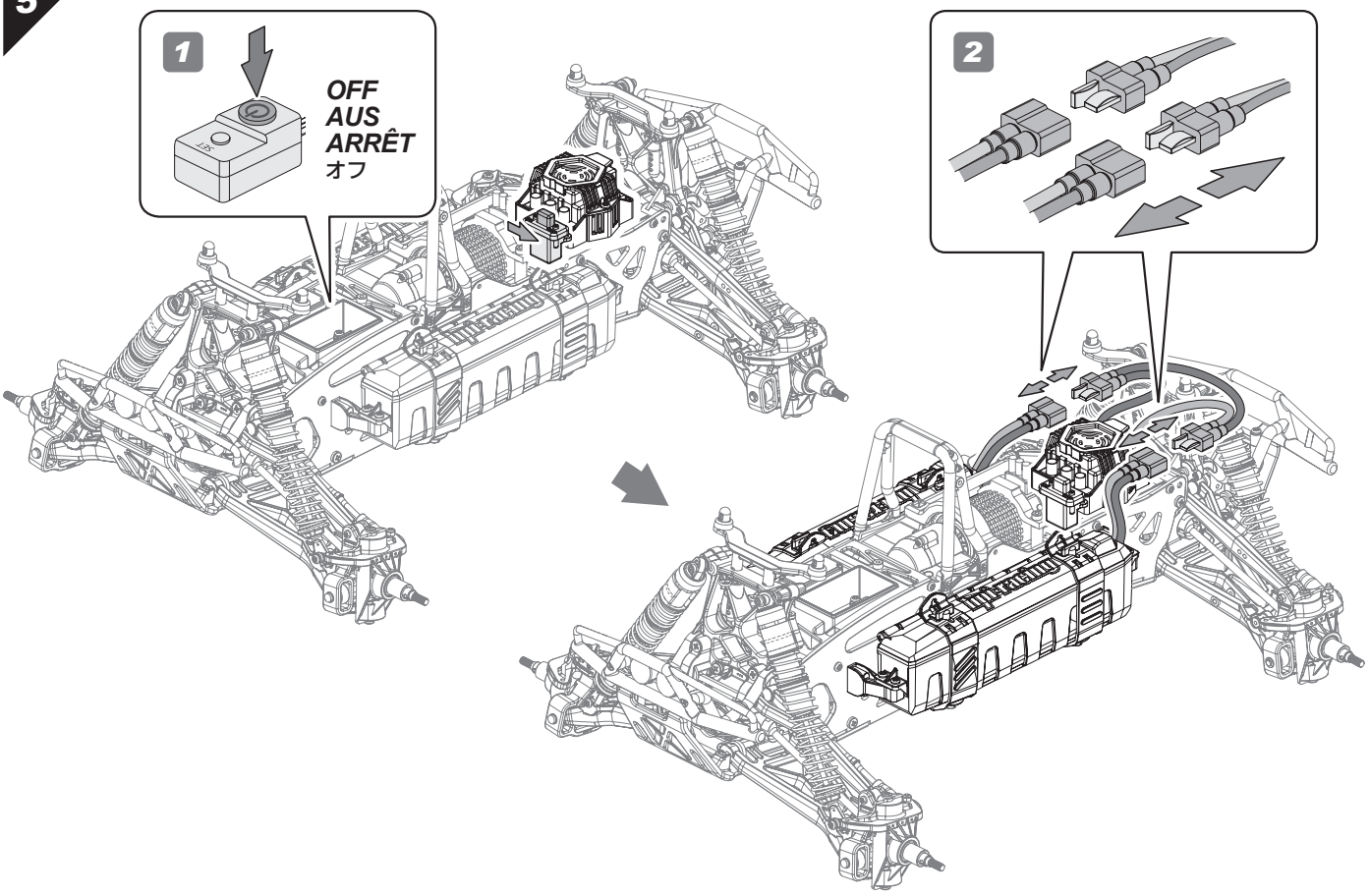
Brake
Bremse
Frein
ブレーキ



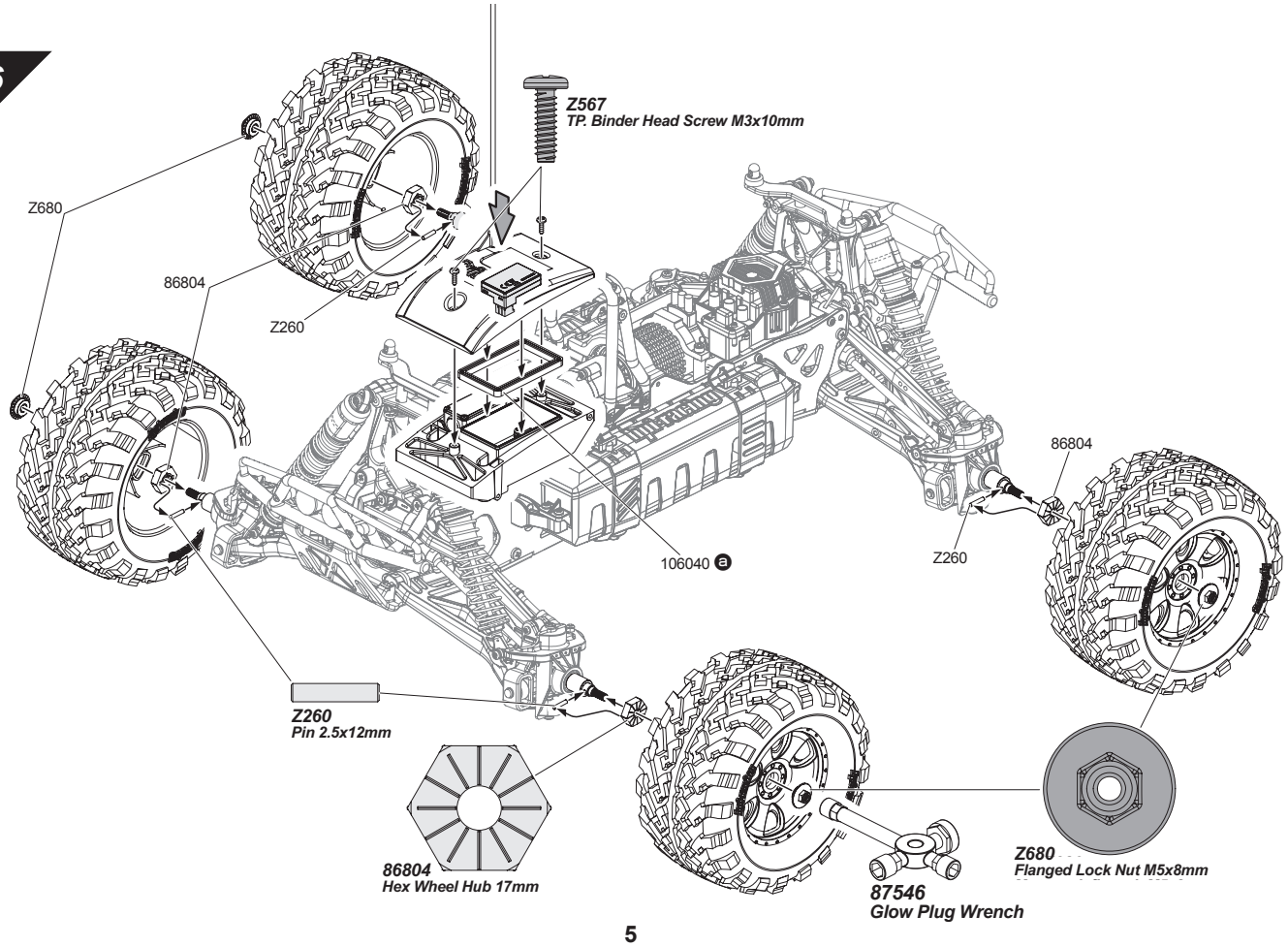
LED

RED
ROT
ROUGE
レッド

5

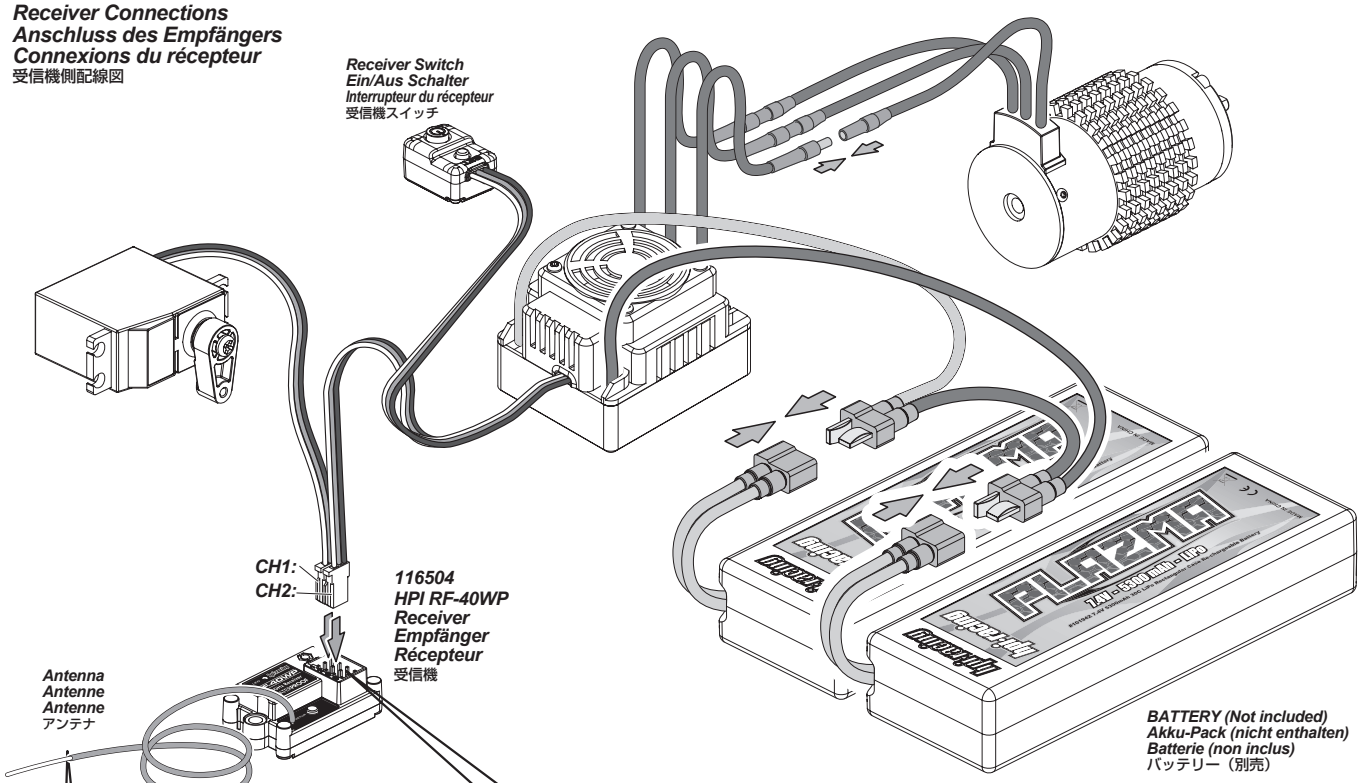

1
OFF
AUS
ARRÊT
オフ
2

6


Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Z680
86804
Z260
106040 a
86804
Z260
Z260
Pin 2.5x12mm
86804
Hex Wheel Hub 17mm
Z680
Flanged Lock Nut M5x8mm
87546
Glow Plug Wrench

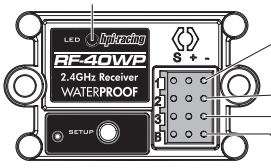
Receiver and Servo Empfänger und Servo Récepteur et servo 受信機、サーボ

Receiver Connections
Anschluss des Empfängers
Connexions du récepteur
受信機側配線図



Attention
Achtung
Attention
注 意

Do not make sharp bends or cut the antenna.
Knicken oder kürzen Sie die Antenne auf keinen Fall.
Ne faites pas d'angles vifs et ne coupez pas l'antenne.
急な角度で折り曲げたり切らないでください。



CH1: Steering Servo
Lenkservo
Servo de direction
ステアリングサーボ

CH2: Electronic Speed Controller
Elektrischer Fahrtenregler
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー

For transponder or other accessories :CHB
Für Transponder oder weiteres Zubehör
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー

CH3: For transponder or other accessories
Für Transponder oder weiteres Zubehör
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー

Fail-safe Function of The FLUX ELH-6S BRUSHLESS Speed Controller
Fail-Safe Funktion des FLUX ELH-6S BRUSHLESS ESC Fahrtenreglers
Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse FLUX ELH-6S SANS BALAIS
FLUX ELH-6S ブラシレススピードコントローラーのヒートプロテクター機能

If the temperature of the ESC is too high, the Thermal Protection Function will activate. Once the ESC has cooled down to normal temperature, it will work as normal.

Wenn die Temperatur des Reglers zu hoch steigt, wird die Temperatur-Schutzfunktion aktiviert. Sobald der Regler wieder abgekühlt ist, arbeitet er wieder ganz normal.

Si la température du contrôleur électronique de vitesse est trop haute, la protection thermique va s'activer. Une fois que l'appareil est redescendu à une température normale, il fonctionnera normalement.

スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクター機能を装備しています。スピードコントローラーに大きな負荷がかかり、回路内の温度が上昇した場合、回路保護のためヒートプロテクター機能が作動し電源がカットされ動かなくなります。回路内の温度が通常温度に戻ればヒートプロテクター機能は解除されます。

Optional FLUX RELOAD ESC PROGRAM BOX V2
FLUX RELOAD REGLER PROGRAMMIER-BOX V2
BOITIER DE PROGRAMMATION FLUX RELOAD V2
FLUX リロード ESCプログラムボックス V2

Your HPI Brushless ESC is fully compatible with the 2 in 1 Professional Program Box which is available separately. This pocket sized device has an LCD display that shows each set of programmable functions and the value currently set, making the process of programming the ESC very quick and easy with a simple and friendly user interface.

Ihr HPI Brushless Regler ist kompatibel mit der separat erhältlichen Flux Reload Regler Programmier-Box V2. Dieses handliche Gerät besitzt ein LCD Display auf dem die programmierbaren Funktionen und die eingestellten Werte gezeigt werden. Somit ist die Programmierung des Reglers deutlich schneller und einfacher zu erledigen.

Votre contrôleur électronique de vitesse HPI sans balais est entièrement compatible avec le boîtier de programmation 2 en 1 professionnel qui est disponible séparément. Ce dispositif de poche possède un écran LCD qui affiche chaque ensemble de fonctions programmables ainsi que la valeur actuellement définie, rendant le processus de programmation du contrôleur électronique de vitesse très rapide et facile à l'aide d'une interface simple et conviviale.

FLUX RELOAD REGLER PROGRAMMIER-BOX V2は2 in 1プログラムボックスに対応しています。LCD画面で簡単に設定を素早 く変更できます。



101856
FLUX RELOAD ESC PROGRAM BOX V2
FLUX RELOAD REGLER PROGRAMMIER-BOX V2
BOITIER DE PROGRAMMATION FLUX RELOAD V2
FLUX リロード ESCプログラムボックス V2

Changing the Setup Ändern der Einstellungen Modifier le réglage 設定の変更方法

If you are using a LiPo battery pack it is mandatory to use a Low voltage cut-off setting. This will shut down the ESC when the battery goes below a pre-set voltage (3V per cell) to protect your battery from over-discharge and possible damage. The Auto LiPo setting will auto detect if you are using a 2 cell or 3 cell LiPo battery and then each cell will cut off at the set cut-off voltage accordingly. It is not recommended to use a 3 cell (11.1v) or more LiPo pack with the Flux ESC if you do not use the fan.

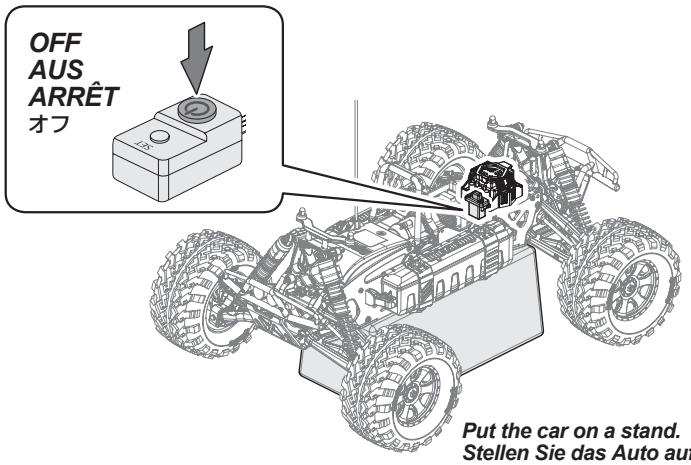
Wenn Sie einen LiPo-Akku verwenden, müssen Sie eine Unterspannungs-Schutzabschaltung einstellen. Diese schaltet den Regler aus, wenn die Akkuspannung unter einen eingestellten Wert (3V pro Zelle) fällt um den Akku vor Tiefentladung und Beschädigungen zu schützen. Die Auto-LiPo Option erkennt automatisch ob Sie einen 2- oder 3-zelligen LiPo-Akku verwenden und schalten dementsprechend den Regler ab. Wenn Sie den Lüfter nicht montiert haben, sollten Sie keinen LiPo-Pack mit 3 (11.1V) oder mehr Zellen verwenden.

Si vous utilisez une batterie LiPo, il est indispensable d'utiliser la coupure en cas de voltage trop bas. Ceci coupe la puissance du régulateur lorsque le voltage est inférieur au voltage pré-réglé (3V par élément). Ainsi vous protégez votre batterie d'une décharge trop importante qui risque de l'endommager. Le réglage Auto Lipo détecte si vous utilisez un accu 2 ou 3 éléments. La puissance sera coupée au voltage enregistré. Il n'est pas recommandé d'utiliser un accu 3 éléments (3S/11.1V) ou plus sans installer le ventilateur.

LiPoバッテリーを使用する場合は必ず電圧カット設定を使用してください。
電圧カットはLiPoバッテリーがセルあたり3Vになるとスピードコントローラーの動作が停止し過放電によるバッテリーの破損を防止します。
オートLiPoバッテリー設定はLiPoバッテリのセル数を自動的に2セルか3セルと判断しそれぞれに合わせた電圧カット設定をします。
3セル以上のLiPoバッテリーを使用する場合はファンを使用してください。

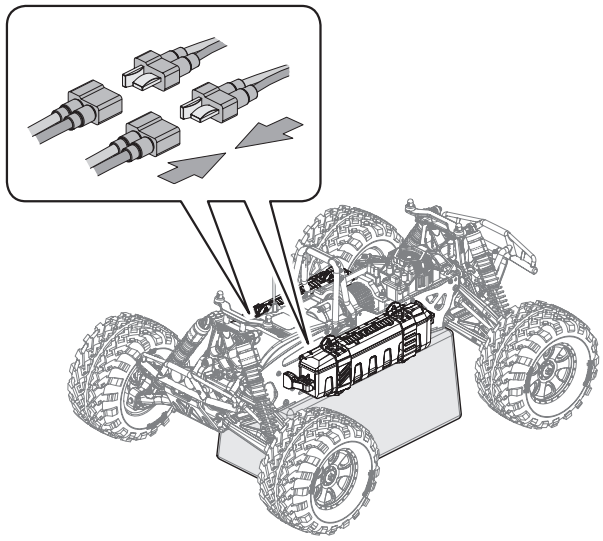
Before Setup *Avant le réglage*
Vor dem Einstellen セットアップの準備

1

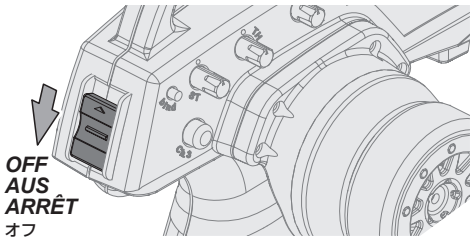


Put the car on a stand.
Stellen Sie das Auto auf eine Box.
Mettez la voiture sur un support.
台の上に車を乗せます。

2

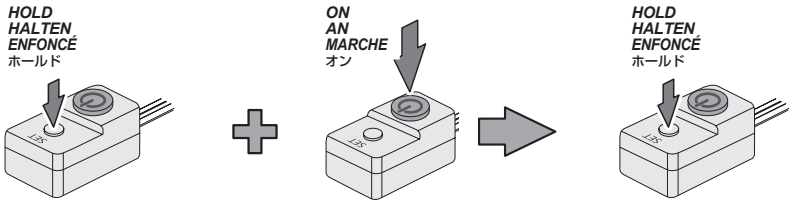


3



4

1

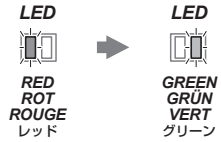


While switching on ESC hold down the setup button. Continue to hold the setup button while the LED's flash. Continue to hold the setup button until the green LED's flash.

Halten Sie beim Einschalten des Reglers den Setup-Knopf gedrückt. Halten Sie ihn weiter gedrückt, wenn die LEDs blinken. Halten Sie den Einstellknopf weiter gedrückt bis die grüne LED blinkt.

Tout en commutant le contrôleur électronique de vitesse, maintenez enfoncé le bouton de réglage. Continuez de le maintenir enfoncé tant que la LED clignote.

スピードコントローラーのセットアップボタンを押しながら電源をONにします。
LEDが点灯しますがセットアップボタンを押し続け、グリーンLEDが点滅するまでボタンを押し続けます。



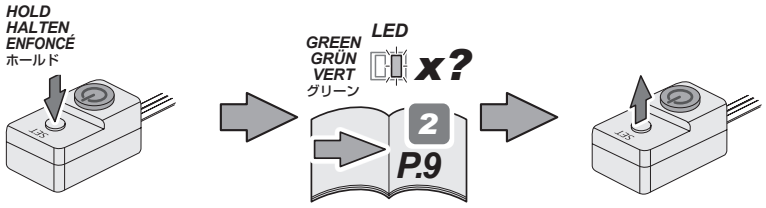
Red Led Flashes For 4 Seconds. Green Led Will Begin To Flash.

Die rote LED blinkt für 4 Sekunden. Die grüne LED beginnt zu blinken.

La led rouge clignote 4 secondes. La led verte commence à clignoter.

レッドのLEDが4秒間点滅します。
グリーンのLEDの点滅に替わります。

2

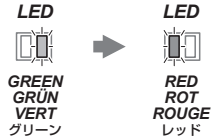


Each flash represents the programmable mode number.
Release the setup button when you reach the desired mode. You are now in the program mode setting.

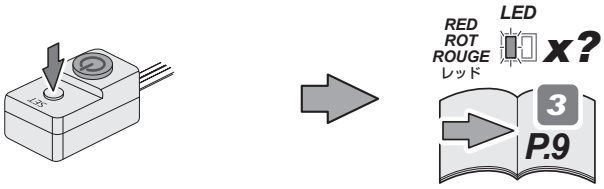
Jedes Blinken zeigt den einstellbaren Modus an. Lassen Sie den Einstellknopf los, wenn Sie den gewünschten Modus erreichet haben. Sie können nun den Wert des ausgewählten Modus einstellen.

Continuez d'appuyer sur le bouton setup jusqu'à ce que la LED verte clignote. Chaque clignotement indique le mode du programme. Lâcher le bouton setup lorsque vous atteignez le mode désiré. Vous êtes maintenant dans le mode réglage.

点滅回数でプログラムモードを選択します。 希望のモードになったらボタンを離します。



3



Press the setup button to change the mode value. Each mode value will have different amounts of red LED flashes.

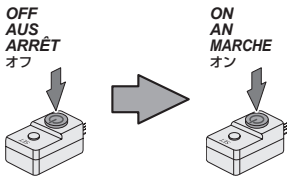
Drücken Sie den Einstellknopf um den Wert des Modus zu ändern. Die Anzahl der einstellbaren Werte (rotes Blinken der LED) kann bei verschiedenen Modi unterschiedlich sein.

Appuyer sur le bouton setup pour changer le réglage. Chaque réglage a un nombre de clignotement différent (LED rouge).

モード設定を変更するためにボタンを押します。レッドLEDの点滅で設定内容がわかります。



4



In order to save the changes and the settings you must switch off the ESC. When you next switch it back on it will have saved your new settings. To make further alterations you need to re-enter the mode values again.

Um d ie Änd eru ngen zu speich ern, m üssen Sie den Regler ausschalten. Wenn Sie ihn wieder anschalten, sind die neuen Einstellungen gespeichert. Um weitere Änderungen durchzuführen, müssen Sie wieder in den Einstellmodus.

Afin d'enregistrer les réglages, vous devez éteindre le contrôleur électronique de vitesse. Lors de la prochaine mise en marche, les réglages seront automatiquement enregistrés. Pour effectuer de nouveaux réglages, vous devez à nouveau passer par le mode réglages.

設定を保存するためにスピードコントローラーのスイッチをオフにします。
スイッチを再度オンにすると保存された内容が反映されます。他のモードを設定する場合は再度設定をします。

Programmable Mode Settings *Réglages du mode programmation*
Programmierbare Modi プログラムモードセッティング

The ESC has a number of programmable modes that can be altered to suit a variety of functions. Each set of green LED flashes/beep represents the Programmable Mode (1 flash = Running mode, 2 flashes = Drag brake Force and 3 flashes = Auto-lipo settings etc..) and each set of red LED flashes/beep represents that Modes value. See the table below for all the Programmable Modes and their values. The number 5 is represented by one long flash/beep so it can easily be identified. This makes the number 6 one long flash/beep followed by one short flash/beep and so on. When you enter the setup mode you need to keep the button pressed until you enter the desired program mode (green flashes/beeps). Once you reach that mode release the button and that will allow you to change the mode value (red flashes/beeps). You need to switch off the ESC to save the settings and then re-do the process to change a different mode or mode value setting. If you lose your way with setup you can return the unit to default settings by turning on the ESC, keeping the transmitter in neutral and pressing the setup button for 3 seconds. Both red and green LED's will flash together 3 times to confirm this.

Der Regler hat eine Reihe von programmierbaren Modi, mit denen verschiedene Funktionen eingestellt werden können. Die Auswahl des einstellbaren Modi wird über die grüne LED und Pieptöne angezeigt (1 x Blinken = Fahrmodus, 2 x Blinken = Stärke der Motorbremse, 3 x Blinken = Auto-LiPo Einstellung, usw.). Der jeweils eingestellte Wert wird über die rote LED und Pieptöne angezeigt. In der untenstehenden Tabelle finden Sie die einstellbaren Modi und die möglichen Werte. Die Zahl 5 wird durch ein langes Blinken/Piepen dargestellt und kann somit einfach identifiziert werden. Die Zahl 6 wird dann also durch ein langes Blinken/Piepen und einem kurzen Blinken/Piepen angezeigt. Wenn Sie in den Einstellmodus gehen, müssen Sie den Knopf so lange gedrückt halten, bis Sie bei dem gewünschten Modus sind (grünes Blinken/Piepen). Sobald Sie diesen Modus erreicht haben, lassen Sie den Knopf los und Sie können nun den Wert (rotes Blinken/Piepen) ändern. Sie müssen den Regler ausschalten um die Einstellung zu speichern und den Vorgang dann erneut ausführen um einen andern Modus oder Wert zu ändern. Falls Sie bei den Einstellungen den Überblick verloren haben, können Sie Ihren Flux Regler wieder auf die Grundeinstellungen setzen. Schalten Sie dazu den Flux Regler ein, lassen Sie den Sender in der Neutralposition, drücken und halten Sie dann den Einstellknopf für 3 Sekunden. Die rote und grüne LED blinken dann 3 Mal zusammen um den Vorgang zu bestätigen.

Le contrôleur électronique de vitesse peut être modifié pour répondre à différentes fonctions. Chaque mode de clignotement de la LED verte représente un mode de programmation (1 clignotement = mode fonctionnement, 2 clignotements = force de freinage et 3 clignotements = réglages auto-LiPo etc.) et chaque mode de clignotement de la LED rouge représente la valeur de ce mode. Consultez le tableau ci-dessous pour retrouver les différents modes de programmation et leurs valeurs. Le numéro 5 est identifié par un clignotement/bip long, il est donc facilement identifiable. Le numéro 6 est un clignotement/bip long suivi d'un clignotement/bip court et ainsi de suite. Lorsque vous entrez en mode réglage, vous devez garder le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous arriviez au mode de programme choisi (clignotements verts/bips). Lorsque vous arrivez à ce mode, relâchez le bouton et vous pourrez modifier la valeur de ce mode (clignotements rouges/bips). Vous devez éteindre le contrôleur électronique de vitesse pour enregistrer les réglages, puis recommencer le processus pour modifier un autre mode ou la valeur d'un autre mode. Si vous faites une erreur, vous pouvez revenir à la valeur par défaut en allumant le contrôleur électronique de vitesse, maintenant l'émetteur en position neutre et en appuyant sur le bouton de réglage pendant 3 secondes. Les LED rouges et vertes clignotent alors ensemble 3 fois pour confirmer cette réinitialisation.

スピードコントローラーは様々な機能を設定可能です。
グリーンLEDの点滅と確認音はプログラムモード(1回点滅＝ランニングモード、2回点滅＝ドラックブレーキモード、3回点滅＝オートLiPo設定など)であることを表示しています。
レッドLEDの点滅と確認音はモード設定であることを表示しています。
下記の表でプログラムモードとモード設定の内容を参照してください。
5番目の設定はLEDの長い点灯と確認音で設定の確認が分かりやすくなっています。
設定を変更するプログラムモードにするためにグリーンLEDの点滅と確認音が鳴るまでボタンを押し続けます。
希望のモードになったらボタンを離すとレッドLEDの点滅と確認音になりモード設定が可能になります。
設定を変更した後、スピードコントローラーのスイッチをオフにして設定を保存します。
他の設定をする場合は繰り返してください。
設定がわからなくなった場合は送信機のスロットルをニュートラルのままスピードコントローラーのボタンを3秒間押し続け、
レッドとグリーンのLEDが3回点滅し基本セットに戻ります。

P.10 ***Reference Section***
Abschnitt
Section de référence
参照セクション

3	***Parameter mode*** ***Eingestellter Wert*** ***Mode paramètre*** モード内容	***LED***	***RED*** ***ROT*** ***ROUGE*** レッド	***1***	***2***	***3***	***4***	***5***	***6***	***7***	***8***	***9***
2		***1***	***Running Mode*** ***Fahrmodus*** ***Mode de fonctionnement*** ランニングモード	***Fwd w/ Brake*** ***Vorwärts/Bremse*** ***Avt avec frein*** 前進/ブレーキ	***Fwd/REV/Brake*** ***Vorw./Rückw./Bremse*** ***Avt/Arr/Frein*** 前進/後進/ブレーキ	***Rock Crawler*** ***Rock Crawler*** ***Rock Crawler*** ロッククローラー用						
LED	***GREEN*** ***GRÜN*** ***VERT*** グリーン	***2***	***Drag Brake Force*** ***Motor-Bremse*** ***Frein moteur*** ドラッグブレーキ	***0%***	***5%***	***10%***	***15%***	***20%***	***30%***	***40%***	***100%***	
	Programmable Mode Settings ***Programmierbare Modi*** ***Réglages Mode Programmable*** プログラムモード	***3***	***Auto-Lipo Cut off*** ***Auto-LiPo Abschaltung*** ***Coupure Auto-Lipo*** オートLiPOカットオフ	***No Protection*** ***Kein Schutz*** ***Sans Protection*** カットオフなし	***2.6V /cell*** ***2.6V /Zelle*** ***2.6V /cellule*** 2.6V/セル	***2.8V /cell*** ***2.8V /Zelle*** ***2.8V /cellule*** 2.8V/セル	***3.0V /cell*** ***3.0V /Zelle*** ***3.0V /cellule*** 3.0V/セル	***3.2V /cell*** ***3.2V /Zelle*** ***3.2V /cellule*** 3.2V/セル	***3.4V /cell*** ***3.4V /Zelle*** ***3.4V /cellule*** 3.4V/セル			
		4	***Start Mode (Punch)*** ***Start-Modus (Punch)*** ***Mode démarrage (énergie)*** スタートパンチモード	***L1*** ***Soft*** ***sanft*** ***doux*** ソフト	***L2***	***L3***	***L4***	***L5***	***L6***	***L7***	***L8***	***L9*** ***Aggressive*** ***aggressiv*** ***agressif*** アグレッシブ
		5	***Max Brake Force*** ***Max. Bremskraft*** ***Force maximale de freinage*** 最大ブレーキフォース	***25%***	***50%***	***75%***	***100%***	***Disable*** ***Deaktiviert*** ***Désactivée*** 無効				

Program Modes
Programm Modi
Modes de programmation
プログラムモード

RUNNING MODE
FAHRMODUS
MODE D'ALLUMAGE
ランニングモード

FWD w/Brake - This mode offers forward and Brake only.
FWD/REV/Brake - This mode offers Forward, Brake and Reverse. Note, The Reverse function uses a soft start "Double click" function which will only allow reverse to be activated once the motor has stopped moving forward.
Rock Crawler - This mode is used for Rock Crawlers. It will allow instant switching from forward to reverse for quick car control. Please set the Drag Brake Force to 100% if the Rock Crawler mode is used. This mode is not recommended for use with non rock crawling cars.

Vorwärts/Bremse - In diesem Modus stehen nur Vorwärts und Bremse zur Verfügung.
Vorw./Rückw./Bremse - In diesen Modus stehen Vorwärts, Rückwärts und Bremse zur Verfügung. Der Rückwärtsgang besitzt eine Anfahrüberwachung. Auch bei zweimaligem Betätigen des Bremshebels läuft der Motor erst dann rückwärts an, sobald er einmal komplett stehengeblieben ist.
Rock Crawler - Dieser Modus wird bei Rock Crawler verwendet. Er erlaubt sofortiges Umschalten von Vorwärts nach Rückwärts für eine schnellere Kontrolle des Autos. Stellen Sie bitte die Roll-Bremse auf 100% wenn der Rock Crawler Modus verwendet wird. Dieser Modus sollte nicht bei anderen Autos eingesetzt werden.

FWD w/Brake - Ce mode ne permet que la marche avant et le freinage.
FWD/REV/Brake - Ce mode permet la marche avant, arrière et le frainage. Remarque : la fonction marche arrière utilise une fonction souple « Double clic » qui ne permet la marche arrière que si le moteur ne fonctionne plus en marche avant.
Rock Crawler - Ce mode est utilisé pour le Rock Crawlers. Il permet de basculer instantanément de l'avant à l'arrière pour un contrôle rapide de la voiture. Veuillez régler le frein moteur sur 100 % si vous êtes en mode Rock Crawler. Ce mode n'est pas recommandé pour les véhicules non prévus pour cette fonction.

前進/ブレーキ - 前進とブレーキのみの設定。
前進/後進/ブレーキ - 前進、ブレーキ、後進の設定。 後進はモーターが停止している状態でスロットルをリバース側に2回動かすと動作します。
ロッククローラー用 - ロッククローラー専用設定。 スロットルの動きにあわせて前後進が切り替わります。本設定の場合はドラッグブレーキの設定を100%にしてください。

DRAG BRAKE FORCE
STÄRKE DER MOTORBREMSE
FORCE DE RALENTISSEMENT
ドラッグブレーキ

This mode allows the setting of an automatic drag brake when the throttle stick is returned to neutral, simulating the slight braking effect of a brushed motor while coasting.
In diesem Modus können Sie einstellen wie stark der Motor von sich aus bremsen soll, wenn Sie den Gashebel auf Neutral stellen.
Ce mode permet de régler le frein moteur lorsque l'accélération est au point mort, il simule le léger effet de freinage d'un moteur à balais lorsque le véhicule continue sur sa lancée.
スロットルをニュートラルに戻した時のブレーキの効き具合を調整できます。ブラシモーターのようなモーター特性を再現できます。

AUTO LIPO CUT OFF
AUTO-LIPO ABSCHALTUNG
COUPURE AUTO LIPO
オートLiPOカットオフ

As shown on page 9 the auto-Lipo cut off value is changed depending on the type of battery you will be using in your RC car. When using a Lithium based pack please select the suitable cell voltage for the low voltage protection of your battery pack. WARNING: Never use the value " No Protection" if you are using a Lithium battery! The HPI Brushless ESC will monitor the battery output voltage. If the voltage drops lower than the preset threshold for more than 2 seconds, the output power will be reduced by 50%. This will allow enough time to bring the car back to you. After 10 seconds the Flux ESC will cut output power completely.

Wie auf Seite 9 gezeigt, wird die Auto-LiPo Abschaltspannung in Abhängigkeit von dem eingesetzten Akku geändert. Wenn Sie einen auf Lithium basierenden Akku verwenden, stellen Sie bitte die passende Zellenspannung der Unterspannungsabschaltung passen zu Ihrem Akku ein. WARNUNG: Stellen Sie niemals den Wert "Kein Schutz" ein, wenn Sie einen Lithium Akku verwenden. Der HPI Brushless Regler überwacht die Ausgangsspannung des Akkus. Wenn die Spannung für mehr als 2 Sekunden unter den eingestellten Wert fällt, wird die Ausgangsleistung um 50% reduziert. Dies ermöglicht Ihnen Ihr Auto zurück zu fahren. Nach 10 Sekunden wird die Ausgangsleistung vollständig abgeschaltet.

Comme indiqué à la page 9, la valeur de coupure de la fonction auto-LiPo varie en fonction du type de batterie utilisé. Lorsque vous utilisez une batterie au lithium, il est recommandé de sélectionner le voltage en fonction de votre batterie. ATTENTION : ne jamais utiliser la valeur « No Protection » en cas d'utilisation d'une batterie lithium. Le contrôleur électronique de vitesse sans balais va surveiller le voltage de sortie. Si celui-ci passe en dessous du réglage défini plus de 2 secondes, la puissance est réduite de 50 %. Cela vous permet de ramener le véhicule à vous. Après 10 secondes, le contrôleur s'éteint complètement.

9ページにあるようにLiPoバッテリーの種類によって電圧カット設定をします。リチウムバッテリーを使用する場合はバッテリーの保護の為に必ず電圧カット設定をしてください。
注意：リチウムバッテリーを使用する場合は"電圧カット保護なし"設定を使用しないでください。スピードコントローラーはバッテリー電圧を測定しています。
設定値より低い電圧を2秒感知すると出力電圧を50%下げ、10秒後に停止します。RCカーを回収するためには十分な時間と動力です。

START MODE (PUNCH)
START-MODUS (PUNCH)
MODE DÉMARRAGE (ÉNERGIE)
スタートパンチモード

This mode selects the level of "punch" from a standing start. There are many levels of "punch" with 1 being the slowest to level 9 which is very aggressive. Please note, if levels 7-9 are selected, battery packs with low discharge rates or are poor quality will not be able to supply the needed power. It can also cause the motor to not run smoothly or tremble.

Bei diesem Modus können Sie das Anfahrverhalten (Punch) bei einem stehenden Start einstellen. Level 1 ist sanft und Level 9 sehr aggressiv. Wenn Level 7-9 ausgewählt ist, sind Akkus mit schwacher Entladerate oder Akkus schlechter Qualität nicht in der Lage die nötige Leistung zu liefern. Dies kann dazu führen, dass der Motor nicht ruhig läuft oder sogar zittert.

Ce mode sélectionne le niveau d' « énergie » à partir d'un démarrage. Le niveau 1 est faible, cela va jusqu'au niveau 9 qui est très agressif. Veuillez remarquer que si les niveaux 7 à 9 sont sélectionnés, les packs de batterie à faible intensité de décharge ou de faible qualité ne pourront pas fournir la puissance nécessaire. Cela peut aussi provoquer un fonctionnement du moteur irrégulier ou des tremblements.

スタート時のモーターのパンチ力を設定できます。パンチ力はレベルが上がると強くなります。 レベル7～9に設定する場合は高品質、放電レートの高いバッテリーを使用してください。

MAXIMUM BRAKE FORCE
MAXIMALE BREMSKRAFT
FORCE MAXIMALE DE FREINAGE
最大ブレーキフォース

HPI Brushless ESC provides a proportional brake function. This mode sets the brakes force that maybe applied when the throttle is at full brake. A very large brake force may slow the car quickly, but be aware it can also do damage to the cars drivetrain.

Der HPI Brushless Regler bietet eine proportionale Bremsfunktion. In diesem Modus wird eingestellt, wie stark die Bremse bei einer Vollbremsung ist. Eine große Bremskraft kann das Auto schnell zum Stehen bringen, beachten Sie aber bitte auch, dass dies zu Beschädigungen am Antriebsstrang führen kann.

Le contrôleur électronique de vitesse HPI offre une fonction proportionnelle de freinage. Ce mode ajuste la force de freinage appliquée quand l'accélérateur est sur le freinage complet. Une très grande force de freinage peut ralentir la voiture rapidement mais peut également endommager la transmission.

フルブレーキの強さを調整できます。ブレーキ力が強いとRCカーのスピードは素早く落ちますが、駆動系にダメージを与えることがあります。

www.hpiracing.com
HPI RACING LTD.
19 William Nadin Way,
Swadlincote, Derbyshire,
DE11 0BB, UK
+44 1283 226570